

УДК 821.51

Усеинов Тимур Бекирович, доктор филологических наук, профессор кафедры крымскотатарской филологии, Таврическая академия ФГАОУ ВО “Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского”, г. Симферополь, республика Крым, Российская Федерация
e-mail: useinovtb@mail.ru

КРЫМСКИЙ ПРАВИТЕЛЬ, ПОЭТ И ПРОСВЕТИТЕЛЬ –
ГАЗЫ ГЕРАЙ ХАН II (1554 – 1607)¹

Аннотация. В статье исследуется жизнь и творчество легендарного средневекового крымского правителя – Газы Герай хана II (1554-1607), писавшего под литературным псевдонимом “Газаи”, освещается степень изученности его поэзии.

На основе анализа малого сборника газелей (диванче) поэта выделен тематический спектр, индивидуальный стиль, творческие параллели между стихами крымского автора и общепризнанных поэтов-классиков Востока.

Ключевые слова: Восток, средневековая крымскотатарская литература, Газаи, семантика.

Useinov Timur Bekirovich, Doctor of Philology, Professor of the Crimean Tatar Philology Department Crimean Federal University Behalf of V.I. Vernadsky, Simferopol, Crimea Republic, Russia
e-mail: useinovtb@mail.ru

THE CRIMEAN RULER, POET AND ENLIGHTENER –
GAZY GERAY HAN II (1554 – 1607)

¹ Работа выполнена при поддержке Российского гуманитарного научного фонда. Грант № 19-011-00030

Annotation. The article explores the life and work of the legendary medieval Crimean ruler – Gazy Geray Khan II (1554-1607), who wrote under the literary pseudonym “Gazai”, highlights the degree of knowledge of his poetry.

Based on the analysis of the small collection of gazelles (divanche) of the poet, the thematic spectrum, individual style, and creative parallels between the poems of the Crimean author and generally recognized classical poets of the East are highlighted.

Key words: East, medieval Crimean Tatar literature, Gazai, semantics.

ПОСТАНОВКА ПРОБЛЕМЫ. Одной из самых ярких страниц в истории крымскотатарской литературы является поэзия Крымского ханства классической эпохи.

XVI век становится для литературы Крыма временем развития и процветания. Классическая эпоха крымскотатарской литературы совпадает с периодом наибольшего военного могущества Османской империи и Крымского ханства как её составной части.

Прежде всего, новые гуманистические тенденции обнаруживаются в лирических произведениях светской литературы. Произведения Усеина эфенди Кефевий (...-1601), Газы Герай хана II (1554-1607), Резмий Бахадыр Герай хана (1602?-1641), Хаджи Селим Герая (...-1700) объединяют в себе две богатейшие традиции – поэзию, выросшую на иранской “классической” культуре и вольнодумную народную поэзию.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ. Газаи, Бора Газы Герай хан II (1554, Крым – 1607, крепость Темрюк), крымскотатарский поэт, мыслитель, композитор-исполнитель и государственный деятель. Будучи сыном тринадцатого крымского хана – Девлет Герай хана I, он дважды занимал престол Крымского государства (1588-1596, 1596-1607).

Неоднократно принимал участие на стороне Османской империи в ирано-турецкой войне 1578-90 гг. В одном из боёв попал в плен. Непродолжительное время провёл в темнице Кахкаха (ныне посёлок Каахка, Марыйской области

Туркменистана). Вскоре был освобождён из-под стражи и переведён на привилегированное положение. Это дало ему возможность перебежать в расположение османских войск. Так же проводил многочисленные военные походы против государств-соседей. Погребён в Бахчисарайском ханском дворце.

Пользовался, однокоренным с собственным именем, поэтическим псевдонимом “Газаи”. Написанное на крымскотатарском, османском и персидском языках его литературное наследие считается классическим. Это малый сборник – “Диванче”, поэмы-месневи “Гуль ве Бульбуль” (“Роза и Соловей”), “Долап” (“Мельничное колесо”), несохранившаяся до наших дней поэма-месневи “Кахве ве Баде” (“Кофе и Вино”), явившаяся “ответом” (назира) на творчество азербайджано-персидского поэта-классика Мухаммеда Физули (1494-1556), а также целый ряд стихотворных произведений на героико-патриотическую, сатирическую, философско-дидактическую, повествовательную тематики.

Борец против произвола – Газаи осуждает злоупотребления властью высокопоставленных вельмож, обличает взяточничество, воспекает милосердие и великодушие. Прослеживается влияние на творчество Газаи целого ряда поэтов-предшественников: Джеляледдина Руми (1207-1273), Лютфи (1366/67-1465/66), Алишера Навои (1441-1501), Мухаммеда Физули (1494-1556), Мухибби (Султана Сулеймана Великолепного (1495-1566), Неви (1533/34-1599).

Неповторимое своеобразие поэзии Газы Герай хана II вызывают в XIX-XX веке неподдельный интерес целого ряда учёных: Ф. Хартахай, Й. Хаммер-Пургшталь, И. Франко, Б. Чобан-заде, О. Акчокраклы, А. Гирайбай, Э. Шемьмизаде, Усеинов Т.Б. [3, 4] и др.

Произведения Газаи переведены на русский, украинский, немецкий и другие языки. Рукописи произведений поэта хранятся в крупнейших библиотеках России, Турции, Украины и других стран.

Краткий обзор поэтического наследия

Газы Герай хана II (1554-1607)

В данную эпоху наблюдается тенденция к вытеснению из различных областей государственной и общественной жизни арабского и персидского языков и расширению ареала использования крымскотатарского языка.

Культурное движение классического характера – одно из волн возрождения и самоопределения тюркских народов, начавшихся в Средней Азии и перекинувшихся на Передний Восток, дав миру такие личности, как Алишер Навои (1441-1501) и Мухаммед Физули (1495-1556).

Видные представители гуманистической мысли классической эпохи, и в том числе Газы Герай хан II (1554-1607), пользовавшийся однокоренным с собственным именем поэтическим псевдонимом “Газаи” находятся под влиянием вышеупомянутых поэтов, воспевают идеал человека, развитого всесторонне, патриота, защитника собственного языка, чтящего духовные ценности, способного к уличению и осуждению нравственных пороков.

В произведениях Газаи, как яркого представителя своего времени и человека образованного, в значительной степени получило отражение творчество целого ряда общепризнанных поэтов-классиков Востока.

Совершенство поэтических форм Руми (1207-1273), закодированное и потрясающее своей глубиной гуманистическое содержание творчества в огромной степени имело влияние на мистические, лирико-мистические и философско-дидактические произведения крымского поэта.

Говорить о литературном явлении НАЗИРА, имея ввиду некоторое семантическое сходство произведений поэтов, нельзя, однако факт влияния творчества Руми всё-таки присутствует.

В поэтическом наследии Физули (1494-1556) крымского последователя привлекает гуманистическое начало. Особо отметим лирические произведения азербайджанского классика. Темы утверждения права человека на земную любовь, стремление достичь “увы недостижимого” совершенства в любви, а также мистическая направленность заимствуются Газаи. Во многих случаях

“аллегория и перифраз, метафора и остроумные высказывания, имеющие двойной смысл, стиль заимствованы у Физули” [5; с. 33].

Необходимо особо отметить влияние на Газаи творчества великого узбекского поэта Алишера Навои (1441-1501). Эмоциональная напряжённость, глубина содержания, сила художественного воздействия на читателя, а также выступление за “укрепление позиций тюркского-староузбекского языка” [2; с. 217] особо заостряют на себе внимание Газаи. Он, исследуя произведения предшественника, развивает и укрепляет собственным творчеством позиции родного тюркского языка, и как итог сделанного выглядит месневи “Гуль ве

Бульбуль” (“Роза и Соловей”), написанная на чагатайском языке. Существующие ответные строки Газаи не уступают образцу по мелодичности и благозвучию, а также по лаконичности и семантической насыщенности.

Одним из самых значительных поэтов Османской империи является Мухибби, или же Султан Сулейман Великолепный (1495-1566). Доведший турецкую газель до совершенства, Мухибби имел большое одухотворяющее влияние на крымского поэта. Существует прямая параллель между газелями двух авторов. Стихотворения близки по духу, характер воспевания любви, манера изъяснения, размер и рифма так же идентичны.

Непосредственно исследуя поэтическое наследие Газаи, отметим, что основное место в его творчестве занимают любовно-лирические произведения. Для Газаи любовь – “суть мира”.

Хотя она иногда бывает беспощадна подобно “селю”, “потокам”, поэт непоколебим в своём желании броситься с головой в эту стихию и “пасть жертвой”.

В сюжетных произведениях поэт воссоздаёт прямо или косвенно целый ряд историй любви, широко распространённых на Востоке, – Роза и Соловей, Юсуф и Зулейха, Фархад и Ширин, Лейля и Меджнун.

Одно из ключевых мест в произведениях, воспевающих земную любовь, занимает образ возлюбленной. Она традиционно объединяет в своём лице всё положительное, присущее человеку.

В то же время в ряде произведений она изображается как источник всех бедствий и страданий, падающих на голову влюблённого.

Образ влюблённого в лирических произведениях Газаи – не всегда образ безвыходно страдающего и терпящего горести любви человека. Влюблённый в целом ряде произведений изображается как настоящий мужчина, носитель таких качеств, как отвага, благородство, верность идеалам, целеустремлённость, настойчивость. Влюблённый – по сути человек, одержимый чувством, человек – ценитель красоты.

В некоторых лирических произведениях отводится место образу соперника. Традиционно этот образ является полной противоположностью влюблённому: он не воспитан, груб, бессердечен, жесток и т.п.

Наряду с понятием земного чувства любви в творчестве Газаи присутствует понятие “мистическая любовь”. Поэт воспринимает реальную человеческую земную любовь как этап на пути к постижению Всевышнего.

Подобно паломникам-мусульманам, совершающим ритуальный обход вокруг Каабы, влюблённый ходит вокруг жилища своей возлюбленной. Отказавшись от щедрот брэнного мира, он мечтает лишь о встрече с ней. По мнению Газаи, понятия “душа” и “любовь” взаимосвязаны. Взамен любви поэт может предложить лишь собственную душу.

Газаи заметно расширил тематику лирики, обострил её социальную направленность. Вслед за Навои им была переработана “традиция, в силу которой любовные чувства составляли единственный или почти единственный объект описания” [1; с. 15].

Ряд произведений Газаи прославляют чувство патриотизма, любовь к вере и готовность встать на защиту общечеловеческих ценностей.

Главный герой произведений – человек мудрый, являющийся для окружения примером духовности и нравственности. Земные богатства имеют второстепенный характер для героя. В героических произведениях воспевание женской красоты отходит на второй план. Защита государства и веры – вот что первостепенно:

Стягу мы преклоняемся стана поглощающей душу вместо,

К бунчуку душу привязываем благоухающих локонов вместо... [5; с. 37].

Героические произведения призваны повысить, укрепить духовные и нравственные идеалы общества, придать уверенность в собственных силах и определить предстоящие цели, по достижению которых наступит всеобщее процветание.

Социальная критика Газаи сродни критике Навои и Физули. Главной задачей литературы крымский поэт считает утверждение прекрасного и борьбу против социального зла. Его сатира “не направлена на отдельную личность, произведения остро показывают недостатки социальной жизни” [5; с. 40]. Темы взяточничества, нечистоплотности судей и религиозных вельмож, показное расточительство и роскошь высокопоставленных лиц, беспорядки, царящие в сфере просвещения, особо акцентируются в произведениях данной тематики.

Обличая и подвергая критике действительность, великий гуманист средневекового Крыма искренне верит в “оздоровление общества”.

Особое место в творчестве Газаи занимает дидактика. Существуют отдельные стихи и поэмы, полностью несущие дидактическую мысль. Они посвящены проблемам жизни общества, проповеди высоких идеалов и принципов, напоминанию о бренности коварного мира и т.п. Его строки утверждают превосходство людей высокой нравственности над теми, кто игнорирует справедливость и моральные устои.

Необходимо отметить, что до настоящего времени не отмечено работ, исследовавших поэтику творчества Газаи. В данной работе предпринята попытка осветить такие вопросы, как архитектоника, композиция, стихотворные метры и рифма произведений крымского автора.

Ценнейшее литературное наследие Газаи оказало огромное влияние на целый ряд видных поэтов. Косвенно оно ощущается в творчестве современника Газаи, крымского поэта, Усеина эфенди Кефевий (...-1601), турецких поэтов XVIII века Хюсейна Бедри паши и Козаноглу Дженаб Мухиддина, а также Бурсалы Мехмед Тахир бея (1861-1926).

Опыт следования произведениям Газаи имел огромное значение для развития и дальнейшего расцвета дворцовой крымскотатарской литературы XVII – начала XVIII вв. Большинство поэтов дивана ощущали на себе воздействие мыслей и форм своего великого предшественника. Данный процесс продолжается и по сей день.

Несмотря на значительность данной фигуры, литературное наследие Газы Герай хана II мало изучено. Он стал одним из первых ярких поэтов классической эпохи, заявивших о себе и во многом повлиявших на качественный скачок в развитии крымскотатарской дворцовой литературы.

Список источников:

1. Навои Алишер. Поэмы / Библиотека всемирной литературы / Сост. А. Каюмова. – М.: Худож. литература, 1972. – 815 с.
2. Навои // БСЭ. – 3-е изд. – М., 1974. – Т.17. – С.194-195.
3. Усеинов Т.Б. Поэтическое наследие Газаи: автореферат дис. ... канд. филол. наук : 10.01.10. – крымскотатарская литература – Симферополь, 2000. – 20 с.
4. Усеинов Т.Б. Семантический аспект поэзии Газаи (газельное наследие крымского хана). Монография. Книга 1. – Симферополь: Крымучпедгиз, 2008. – 140 с.
5. Ertaylan I.H. Gazi Geray han. Hayati ve eserleri. – Istanbul, 1958. – 91 s.